

# 香港飛機工程有限公司

(在香港註冊成立的有限公司)  
(股票代號：00044)

## 二零零七年中期報告

### 主席報告書

#### 綜合業績

二零零七年上半年的公司股東應佔溢利為港幣五億四千八百萬元，數字較二零零六年增加百分之三十八，主要原因是香港及廈門的大型維修工程量有所增加。

董事局宣派中期股息每股港幣 0.88 元(二零零六年為港幣 0.65 元)，定於二零零七年九月二十五日派發予於二零零七年九月十四日辦公時間結束時已名列股東名冊內的股東。股票過戶手續將於二零零七年九月十日至十四日(包括首尾兩天)暫停辦理。

#### 業務營運

集團的服務需求於上半年間持續殷切，其設施的可用量已差不多全部運用。集團正進行多項計劃，以確保業務進一步發展：

- 港機工程位於香港國際機場的第二個機庫於二零零六年十二月啟用，現時其設施已全面使用。為應付預期的市場需求，港機工程已決定將香港第三個機庫的設計加強，使能進行大型維修工程。這項設施預計於二零零九年上半年啟用。
- 廈門太古飛機工程有限公司(「廈門太古飛機工程公司」)的第五個機庫於二零零七年六月啟用。第六個機庫正進行興建工程，預計於二零零九年年中啟用。一家新的起落架大修合資企業於二零零七年三月在廈門成立，其設施的興建工程已展開，預期於二零零八年年中投入運作。
- 香港航空發動機維修服務有限公司(「香港航空發動機維修服務公司」)的發動機裝建車間擴建部分將於二零零七年下半年啟用。
- 港機工程與 Air Arabia 於二零零七年三月達成協議，成立一家合資企業，港機工程與 Air Arabia 的股權比例為 49:51。該合資企業將營運一個機庫，為空中巴士 A320 型飛機提供維修、修理及大修服務，該機庫目前正於沙迦機場進行興建。

為配合計劃中的業務擴展，集團正進行員工招聘及培訓工作。

#### 前景

儘管廈門太古飛機工程公司帶來額外的處理能力，但預計集團的服務需求持續殷切，本人預期集團設施在下半年將繼續有良好的使用率。

主席

白紀圖

香港，二零零七年八月七日

## 業務回顧

集團的股東應佔溢利包括：

	截至六月三十日止六個月		變幅
	二零零七年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	
港機工程在香港的業務 應佔：	<b>214</b>	143	50%
廈門太古飛機工程公司	<b>151</b>	110	37%
香港航空發動機維修服務公司	<b>160</b>	126	27%
其他附屬公司及共控公司	<b>23</b>	19	21%
	<b>548</b>	398	38%

### 港機工程在香港的業務

港機工程在香港的業務包括於香港國際機場的機庫進行大型維修工程及在客貨運站進行外勤維修工程、於將軍澳進行部件大修工程，以及提供庫存技術管理服務。

第二個機庫於二零零六年十二月啟用後，大型維修業務持續強勁，售出的工時較二零零六年上半年增加百分之四十七，至一百三十一萬小時。百分之六十二的工程來自非以香港為基地的航空公司。

外勤維修業務較二零零六年上半年增長百分之六，每日平均處理二百六十架飛機。

將軍澳設施的部件修理業務共錄得十二萬工時，與二零零六年上半年相符。

港機工程的庫存技術管理服務繼續擴展，二零零七年六月底結算，管理的可修周轉件資產達港幣二億四千七百萬元，為三十五架飛機提供服務。

### 廈門太古飛機工程有限公司

由於需求殷切，廈門太古飛機工程公司所售出的大型維修工時較二零零六年上半年增加百分之六至一百八十五萬小時。

廈門、上海及北京的外勤維修業務較二零零六年上半年增長百分之五，每日平均處理三十九架飛機。

第五個機庫於二零零七年六月啟用，將有助減輕另外四個機庫在處理能力方面的限制。一所新的培訓中心目前正進行興建，預期於二零零八年下半年啟用。培訓中心旨在培育更多生產工作人員，以及提升現有工作人員的技術。第六個機庫的興建工程進展良好，預期於二零零九年年中投入運作。

## 發動機大修

由於工程量增加以及工種配合得宜，香港航空發動機維修服務公司(公司佔百分之四十五股權)及其共控公司新加坡航空發動機維修服務有限公司(香港航空發動機維修服務公司佔兩成股權)均於期內取得良好的業績。香港航空發動機維修服務公司處理的發動機同類部件稍微增加至一百零六台。

香港航空發動機維修服務公司的車間設施擴建工程進展良好，預期於二零零七年下半年啟用。

## 共控公司

其他所有位於中國內地及香港的共控公司於期內表現令人滿意。

## 環境保護

集團繼續密切監控其業務運作對環境造成的影響，並盡一切所能減低影響的程度。有關這方面的工作，於集團網站登載的環保報告內詳述。

## 員工

集團的員工數目如下：

	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日	變幅
港機工程	<b>4,403</b>	4,356	1%
廈門太古飛機工程公司	<b>4,708</b>	4,098	15%
香港航空發動機維修服務公司	<b>825</b>	805	2%
港機工程及廈門太古飛機工程 公司持有超過兩成權益的其 他附屬公司及共控公司	<b>916</b>	859	7%
	<b>10,852</b>	10,118	7%

## 財務回顧

### 資產淨值

集團的非流動資產由港幣四十億六千三百萬元增至港幣四十二億八千九百萬元，主要來自港幣三億零五百萬元資本開支，此開支被港幣一億二千三百萬元折舊及攤銷所抵銷。資本開支主要用於興建中的機庫及庫存技術管理服務的可修周轉件。集團不包括流動資金的流動資產淨值總計為港幣一億二千八百萬元(二零零六年十二月三十一日流動負債淨額為港幣二億一千二百萬元)。

## 流動資金淨額及融資

於二零零七年六月三十日結算，集團的存款及現金等價物淨額總計為港幣六億七千萬  
元 (二零零六年十二月三十一日為港幣八億三千四百萬元)，集團並有未動用而已承擔  
銀行信貸安排港幣五億五千萬元。加上其營業現金流量持續強勁，集團認為足以應付  
未來十二個月間已承擔的營業、營運資金及資本開支需要。

## 貨幣浮動

集團的收入以港幣及美元為主，開支亦如是。唯一例外是大量開支以人民幣計算的廈  
門太古飛機工程公司。廈門太古飛機工程公司透過以人民幣保留盈餘資金，以及採用  
遠期外匯合約，以減少面對人民幣兌美元匯率變動所產生的風險。

## 綜合損益賬

截至二零零七年六月三十日止六個月－未經審核

	附註	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度	
		二零零七年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	
營業總額	4	2,229	1,838	3,844	
營業開支：					
職員薪酬及福利		(854)	(791)	(1,676)	
直接材料費用及工作開支		(522)	(415)	(865)	
折舊及攤銷		(123)	(113)	(229)	
保險及公用開支		(47)	(42)	(83)	
營業租賃租金－土地及樓宇		(40)	(31)	(64)	
修理及維修		(55)	(43)	(99)	
其他營業開支		(54)	(31)	(79)	
營業溢利	4	534	372	749	
財務收入淨額	5	9	14	30	
營業淨溢利		543	386	779	
應佔共控公司除稅後業績	9	192	149	330	
除稅前溢利		735	535	1,109	
稅項	6	(65)	(45)	(81)	
本期溢利		670	490	1,028	
應佔：					
公司股東		548	398	847	
少數股東權益		122	92	181	
		670	490	1,028	
股息					
中期		146	108	108	
特別		-	416	416	
末期 — 擬派		-	-	266	
		146	524	790	
公司股東應佔每股盈利(基本及攤薄)	7	港幣 3.29 元	港幣 2.39 元	港幣 5.09 元	
		二零零七年	二零零六年		
		中期	中期	末期	合共
每股股息		港幣 0.88 元	港幣 0.65 元	港幣 1.60 元	港幣 2.25 元
每股特別股息		-	港幣 2.50 元	-	港幣 2.50 元

## 綜合資產負債表

二零零七年六月三十日結算－未經審核

	附註	二零零七年 六月三十日 港幣百萬元	二零零六年 十二月三十一日 港幣百萬元
<b>資產及負債</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	8	3,176	2,988
租賃土地及土地使用權	8	203	204
無形資產	8	3	4
共控公司	9	724	698
退休金資產	10	166	157
遞延稅項資產		17	12
		<u>4,289</u>	<u>4,063</u>
<b>流動資產</b>			
飛機零件存貨		103	93
未完工程		206	167
應收及預付賬項	11	607	505
存款及銀行結存		670	834
衍生金融工具	12	71	4
		<u>1,657</u>	<u>1,603</u>
<b>流動負債</b>			
應付及應計賬項	11	820	959
稅項		39	22
		<u>859</u>	<u>981</u>
流動資產淨值		<u>798</u>	<u>622</u>
資產總額減流動負債		<u>5,087</u>	<u>4,685</u>
<b>非流動負債</b>			
預收款項		106	112
遞延稅項負債		234	226
		<u>340</u>	<u>338</u>
<b>資產淨值</b>		<u>4,747</u>	<u>4,347</u>
<b>公司股東應佔權益</b>			
股本	13	166	166
儲備	14	3,833	3,499
		<u>3,999</u>	<u>3,665</u>
少數股東權益		748	682
<b>權益總額</b>		<u>4,747</u>	<u>4,347</u>

## 綜合現金流量表

截至二零零七年六月三十日止六個月—未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零零七年	二零零六年	二零零六年
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
<b>營運業務</b>			
營業產生的現金	314	456	1,089
已付利息	(4)	(1)	(3)
已收利息	13	15	34
已付稅項	(41)	(21)	(57)
<b>營業產生的現金淨額</b>	<b>282</b>	<b>449</b>	<b>1,063</b>
<b>投資業務</b>			
購買物業、廠房及設備	(326)	(294)	(690)
出售物業、廠房及設備	1	2	2
購入一家附屬公司權益	(5)	(27)	(27)
購入一家共控公司額外權益	-	-	(17)
共控公司償還借款	-	7	6
已收共控公司股息	161	112	315
逾三個月到期的短期存款減少 /(增加)淨額	275	2	(186)
<b>投資業務產生/(所用)的現金淨額</b>	<b>106</b>	<b>(198)</b>	<b>(597)</b>
<b>融資業務前的現金流入淨額</b>	<b>388</b>	<b>251</b>	<b>466</b>
<b>融資業務</b>			
償還長期借款	-	(50)	-
少數股東注資	45	-	-
已付予公司股東的股息	(266)	(183)	(707)
已付予少數股東的股息	(68)	-	-
<b>融資業務所用的現金淨額</b>	<b>(289)</b>	<b>(233)</b>	<b>(707)</b>
<b>現金及現金等價物增加/(減少)淨額</b>	<b>99</b>	<b>18</b>	<b>(241)</b>
一月一日結算的現金及現金等價物	559	791	791
匯兌調整	12	-	9
<b>期末結算的現金及現金等價物</b>	<b>670</b>	<b>809</b>	<b>559</b>

## 綜合權益變動表

截至二零零七年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零零七年	二零零六年	二零零六年
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算的權益總額	4,347	4,098	4,098
直接於權益確認的匯兌差額	20	2	18
本期溢利	670	490	1,028
本期已確認收入總額	690	492	1,046
已付予公司股東的股息	(266)	(183)	(707)
應付予少數股東的股息	(136)	-	(68)
購入一家附屬公司額外權益	-	(26)	(26)
少數股東注資	45	-	-
除稅後公平值盈利	67	1	4
期末結算的權益總額	4,747	4,382	4,347
應佔本期已確認溢利總額：			
公司股東	548	398	847
少數股東權益	122	92	181
	670	490	1,028

## 綜合賬目附註

### 1. 編製原則及會計政策

- (a) 未經審核的綜合賬目乃以與二零零六年度賬目所採納的主要會計政策一致的基礎編製，並採納於編製本報告之時已頒佈及生效的香港財務報告準則若干新訂的準則及詮釋。如適用，比較數據已按需要予以修訂。

在二零零七年，集團採納以下新訂或經修訂的香港財務報告準則及詮釋：

香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第七號「根據香港會計準則第二十九號應用重列法」

香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第八號「香港財務報告準則第二號的範疇」

香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第九號「重新評估嵌入式衍生工具」

香港財務報告準則第七號「財務工具：披露」

香港會計準則第一號(修訂)「財務報表的呈列方式：資本披露」

採納該等準則或詮釋不會對集團的會計政策造成重大改變，對所報告的二零零七年上半年業績亦無重大影響。

- (b) 綜合賬目乃按照會計師公會頒佈的香港會計準則第三十四號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）開列的披露要求編製。本綜合財務資料應連同二零零六年度賬目一併閱覽。

### 2. 重要會計估算及判斷

集團在編製賬目的過程中於適當時作出估算及假設。此等估算乃根據過往經驗及其他因素而作出，其他因素包括在該等情況下對未來事項相信為合理的期望，而按定義對未來事項的期望很少與相關的實際結果相等。對資產及負債賬面值有重要影響的估算及假設，包括物業、廠房及設備的生產壽命及稅項的釐定。

### 3. 財務風險因素的管理

集團業務面臨外匯變動、公平值利率風險、信貸風險及流動資金風險。集團定期對此等風險進行檢討，以確保透過採用遠期合約、期權合約或其他適當的衍生金融工具，將風險對集團財務表現所造成的影響減至最低。集團的政策是採用以上衍生工具僅作財務風險管理用途。

#### 4. 分項資料

集團主要於香港及中國內地從事商用飛機大修、改裝及維修業務。由於集團沒有從事其他主要業務，因此並無報告進一步的業務分項資料。集團按地區的財務資料分項分析於下方列述。共控公司的財務摘要於附註 9 列述。

按地區分項報告：

	主要於香港營運			於中國內地營運			分項之間抵銷			總計		
	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度
	二零零七年	二零零六年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零六年
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
營業總額	1,511	1,192	2,502	760	689	1,433	(42)	(43)	(91)	2,229	1,838	3,844
營業溢利	244	152	317	290	220	432				534	372	749
財務收入淨額	4	14	26	5	-	4				9	14	30
應佔共控公司除稅後 業績	172	136	303	20	13	27				192	149	330
除稅前溢利	420	302	646	315	233	463				735	535	1,109
本期溢利	383	278	608	287	212	420				670	490	1,028
公司股東應佔溢利	383	278	608	165	120	239				548	398	847

集團按地區分項資產淨值的分析：

	主要於香港營運		於中國內地營運		分項之間抵銷		總計	
	二零零七年 六月三十日 港幣百萬元	二零零六年 十二月三十一日 港幣百萬元	二零零七年 六月三十日 港幣百萬元	二零零六年 十二月三十一日 港幣百萬元	二零零七年 六月三十日 港幣百萬元	二零零六年 十二月三十一日 港幣百萬元	二零零七年 六月三十日 港幣百萬元	二零零六年 十二月三十一日 港幣百萬元
共控公司	582	579	142	119	-	-	724	698
其他資產	3,186	3,058	2,208	2,043	(172)	(133)	5,222	4,968
其他負債	(795)	(899)	(576)	(553)	172	133	(1,199)	(1,319)
資產淨值	<u>2,973</u>	<u>2,738</u>	<u>1,774</u>	<u>1,609</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,747</u>	<u>4,347</u>
公司股東應佔權益	2,967	2,732	1,032	933	-	-	3,999	3,665
少數股東權益	6	6	742	676	-	-	748	682
權益總額	<u>2,973</u>	<u>2,738</u>	<u>1,774</u>	<u>1,609</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,747</u>	<u>4,347</u>

## 5. 財務收入淨額

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零零七年	二零零六年	二零零六年
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
財務收入	13	15	33
利息支出：			
短期銀行貸款	(4)	(1)	(3)
	<u>9</u>	<u>14</u>	<u>30</u>

## 6. 稅項

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零零七年	二零零六年	二零零六年
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：			
香港利得稅	29	12	9
海外稅	33	23	48
	<u>62</u>	<u>35</u>	<u>57</u>
遞延稅項：			
遞延稅項資產增加	(5)	(1)	(5)
遞延稅項負債增加	8	11	29
	<u>65</u>	<u>45</u>	<u>81</u>

公司已預備港幣二千九百萬元，為截至二零零七年六月三十日止期間的香港利得稅作出準備（二零零六年六月三十日為港幣一千二百萬元；二零零六年十二月三十一日為港幣九百萬元）。香港利得稅乃以本期的估計應課稅溢利按稅率百分之十七點五計算（二零零六年為百分之十七點五）。海外稅則按各司法管轄區所採用的稅率計算。

應佔共控公司除稅後業績已扣除截至二零零七年六月三十日止期間的稅項支出港幣三千六百萬元列述（二零零六年六月三十日為港幣二千八百萬元；二零零六年十二月三十一日為港幣六千二百萬元）。

## 7. 每股盈利（基本及攤薄）

每股盈利乃根據截至二零零七年六月三十日止期間的公司股東應佔溢利港幣五億四千八百萬元（二零零六年六月三十日為港幣三億九千八百萬元；二零零六年十二月三十一日為港幣八億四千七百萬元）及於該期間內已發行的加權平均股份166,324,850股（二零零六年六月三十日為166,324,850股；二零零六年十二月三十一日為166,324,850股）普通股計算。

## 8. 物業、廠房及設備、租賃土地及土地使用權及無形資產

	物業、廠房及 設備 港幣百萬元	租賃土地及 土地使用權 港幣百萬元	無形資產 — 電腦軟件 港幣百萬元
賬面淨值：			
二零零六年十二月三十一日結算	2,988	204	4
匯兌差額	6	1	-
增置及轉撥	305	-	-
出售	(3)	-	-
折舊及攤銷	(120)	(2)	(1)
二零零七年六月三十日結算	3,176	203	3

## 9. 共控公司

截至二零零七年六月三十日止期間及於二零零七年六月三十日結算，共控公司的應佔財務業績及財務狀況如下：

	香港航空發動機維修服務公司			其他			總計		
	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度
	二零零七年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零七年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零七年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元	二零零六年 港幣百萬元
營業總額	1,271	1,151	2,385	165	115	256	1,436	1,266	2,641
營業開支	(1,097)	(1,012)	(2,071)	(128)	(88)	(201)	(1,225)	(1,100)	(2,272)
營業溢利	174	139	314	37	27	55	211	166	369
財務收入淨額	2	3	5	1	-	-	3	3	5
應佔共控公司除稅後業績	14	8	18	-	-	-	14	8	18
除稅前溢利	190	150	337	38	27	55	228	177	392
稅項	(30)	(25)	(55)	(6)	(3)	(7)	(36)	(28)	(62)
本期溢利	160	125	282	32	24	48	192	149	330
已付股息	151	104	299	10	8	16	161	112	315
資金運用：									
非流動資產	363	364	370	88	92	84	451	456	454
流動資產	510	522	496	148	117	146	658	639	642
	873	886	866	236	209	230	1,109	1,095	1,096
流動負債	(314)	(267)	(289)	(68)	(98)	(79)	(382)	(365)	(368)
非流動負債	-	(30)	(27)	(3)	-	(3)	(3)	(30)	(30)
	559	589	550	165	111	148	724	700	698
資本來源：									
股東權益及借款	559	589	550	165	111	148	724	700	698

## 10. 退休福利

已於資產負債表中確認的資產變動：

	本地僱員 計劃	海外僱員 計劃	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
二零零六年十二月三十一日結算	121	36	157
增加原因：			
總收入	1	4	5
已付供款	4	-	4
二零零七年六月三十日結算	<u>126</u>	<u>40</u>	<u>166</u>

## 11. 應收及應付賬項

給予客戶的信貸條件不盡相同，一般乃根據其個別的財政能力而定。為應收貿易賬項定期進行信貸評估以減低與應收款項有關的信貸風險。

	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日
	港幣百萬元	港幣百萬元
應收貿易賬項及預付款項	588	486
應收共控公司款項	19	19
	<u>607</u>	<u>505</u>
應付貿易賬項及應計賬項	819	956
應付共控公司款項	1	3
	<u>820</u>	<u>959</u>

二零零七年六月三十日結算，百分之一百應收賬項(二零零六年十二月三十一日結算為百分之九十九)及百分之九十九應付賬項(二零零六年十二月三十一日結算為百分之九十九)的賬齡均低於六個月。

## 12. 衍生金融工具

	期限		總計
	一年內	一年後	港幣百萬元
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
現金流量對沖：			
遠期外匯合約	<u>15</u>	<u>56</u>	<u>71</u>

上述遠期合約由廈門太古飛機工程公司與中國內地銀行訂約，售出其未來所得的美元或港元收入以兌換人民幣，用作未來支付第六個機庫的興建費用和部分經常性開支。遠期合約乃根據結算日的市場遠期合約匯率而標價，二零零七年六月三

十日結算的名義本金總額為港幣十四億六千九百萬元（二零零六年十二月三十一日為港幣十億一千六百萬元）。

### 13. 股本

在本期內，公司或其附屬公司並無在香港聯合交易所購回、出售或贖回公司股份。二零零七年六月三十日結算，已發行股份數目為 166,324,850 股(二零零六年十二月三十一日為 166,324,850 股)。

### 14. 儲備

	收益儲備 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
二零零六年十二月三十一日結算	3,471	19	7	2	3,499
公司股東應佔溢利	548	-	-	-	548
上年度已付末期股息	(266)	-	-	-	(266)
於期內確認	-	-	14	38	52
二零零七年六月三十日結算	<u>3,753</u>	<u>19</u>	<u>21</u>	<u>40</u>	<u>3,833</u>

### 15. 資本承擔

	二零零七年六月三十日	
	集團 港幣百萬元	公司 港幣百萬元
經訂約但未在賬項中作準備	412	158
經董事局批准但未訂約	1,310	669
	<u>1,722</u>	<u>827</u>

資本承擔主要是有關公司於香港國際機場興建第三個機庫，以及廈門太古飛機工程公司及廈門太古起落架維修服務有限公司於中國內地廈門分別興建第六個機庫及一個起落架大修設施。

## 16. 有關連人士及持續關連交易

集團有若干有關連人士交易及關連交易。所有交易均在正常業務程序下進行，其價格及條件與集團其他第三方客戶/供應商所接受/提出並訂約的價格及條件相若。集團的重大及未有在此中期報告其他章節披露的交易總額及結餘摘要如下：

附註	共控公司			其他人士			總計			
	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	
	二零零七年	二零零六年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零六年	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
提供服務所得的收入：										
國泰航空有限公司集團 (在符合申報上限規定下)	a	-	-	-	906	600	1,245	906	600	1,245
其他收入	b	72	47	111	-	21	382	72	68	493
		<u>72</u>	<u>47</u>	<u>111</u>	<u>906</u>	<u>621</u>	<u>1,627</u>	<u>978</u>	<u>668</u>	<u>1,738</u>
購買項目：										
根據服務協議向香港太古集團有限 公司支付的費用										
— 期內應付服務費	a				18	12	28	18	12	28
— 按成本代支費用	a				11	10	15	11	10	15
在符合申報上限規定下的小計					<u>29</u>	<u>22</u>	<u>43</u>	<u>29</u>	<u>22</u>	<u>43</u>
— 分擔行政服務					1	1	2	1	1	2
總計					<u>30</u>	<u>23</u>	<u>45</u>	<u>30</u>	<u>23</u>	<u>45</u>
向一家由太古股份有限公司全資擁有的 專屬自保保險公司 SPACIOM 投保的 財產保險					2	2	3	2	2	3
向國泰航空有限公司購買備件					4	9	17	4	9	17
其他購買項目	c	3	4	8	5	3	91	8	7	99
		<u>3</u>	<u>4</u>	<u>8</u>	<u>41</u>	<u>37</u>	<u>156</u>	<u>44</u>	<u>41</u>	<u>164</u>

應收賬項	d	19	12	19	243	82	276	262	94	295
應付賬項	d	1	1	3	54	10	23	55	11	26

附註：

a. 此等交易歸入上市規則第 14A 章「持續關連交易」的定義類別。

為國泰航空有限公司集團提供的服務包括飛機維修、全責維護全套服務、庫存管理及物流支援。

b. 其他來自共控公司的收入，主要來自為香港航空發動機維修服務公司提供的引擎部件修理服務及按一般公平商業原則的設備租務，以及按成本收費提供的若干行政服務。

c. 自共控公司購買的服務主要為向香港航空發動機維修服務公司支付的飛機部件大修費用。

d. 此等交易已分別於「綜合資產負債表」的「應收及預付賬項」及「應付及應計賬項」內反映。

## 按上市規則所需提供的資料

### 企業管治

公司的審核委員會已審閱截至二零零七年六月三十日止六個月的業績。

在中期報告所包括的會計期間內，公司均遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載《企業管治常規守則》（「企業管治守則」）開列的所有守則條文及大部分建議最佳常規。

公司就董事及有關僱員（定義見企業管治守則）進行的證券交易，採納了不低於上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）的行為守則。

經特定查詢後，所有董事均確認就中期報告所包括的會計期間有遵從標準守則及公司有關董事證券交易守則所訂的行為守則。

### 披露權益

#### 董事權益

於二零零七年六月三十日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，董事在香港飛機工程有限公司及其相關法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）廈門太古飛機工程有限公司的股份中持有以下實益：

香港飛機工程有限公司	持有身份	股份數目	佔已發行股本 百分比(%)	附註
米高嘉道理爵士(代董事)	信託	3,782,886	2.27	1
李德信	個人	124,800	0.08	-
唐子樑	個人	20,000	0.01	-

  

廈門太古飛機工程有限公司	持有身份	佔已發行股本 百分比(%)	附註
陳炳傑	受控法團	2.00	2

#### 附註

1. 米高嘉道理爵士是最終持有此等股份的酌情信託的其中一位受益人及創立人。
2. 股份由陳炳傑持有三成權益的建群發展有限公司持有。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

## 主要股東權益及其他權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設立的股份權益及淡倉權益名冊所載，於二零零七年六月三十日，公司已獲通知主要股東及其他人士於公司的股份持有以下權益：

	股份數目	已發行股本百分比	權益類別 (附註)
1. 國泰航空有限公司	45,649,686	27.45	實益擁有人
2. 太古股份有限公司	100,200,303	60.24	實益擁有人及 應佔權益 (1)
3. 英國太古集團有限公司	100,200,303	60.24	應佔權益 (2)
4. Marathon Asset Management Limited	9,742,130	5.86	投資經理

附註： 於二零零七年六月三十日：

- (1) 太古股份有限公司作為實益擁有人持有公司 54,550,617 股股份權益，亦因太古股份有限公司擁有國泰航空有限公司約百分之三十九點九二權益，而被視作持有 45,649,686 股由國泰航空公司直接持有的公司股份權益；
- (2) 因英國太古集團有限公司（「太古」）直接或間接擁有太古股份有限公司股份權益，即約百分之三十四點三二已發行股本及約百分之五十四點八六投票權，而太古股份有限公司擁有公司權益，太古及其全資附屬公司香港太古集團有限公司被視作持有公司 100,200,303 股股份權益。

於本公告所載日期，公司在任董事如下：

常務董事：白紀圖(主席)、陳炳傑、彭勵志、馬海文、劉美璇、沙舒雅；

非常務董事：郭鵬、簡柏基、何祖英、容漢新、湯彥麟、米高嘉道理爵士（唐子樑的代董事）；及

獨立非常務董事：羅安達、李德信、林光宇、梁國權及唐子樑

承董事局命

香港飛機工程有限公司

主席

白紀圖

香港，二零零七年八月七日

網址：[www.haeco.com](http://www.haeco.com)

---

查詢詳情，請聯絡：

周關美詩 辦事處： (852) 2840 8097

手提電話： (852) 9192 9889